

ਪਿਆਰੇ ਮਰੀਜ਼,

ਨੱਥੀ ਨੌਰਥ ਈਸਟ ਹਸਪਤਾਲ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ, ਵਿੰਚੈਸਟਰ ਹਸਪਤਾਲ, ਅਤੇ ਲੇਹੀ ਕਲੀਨਿਕ ਹਸਪਤਾਲ, ਇੰਕ. ਲਈ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ ਹੈ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸਦੀ ਪੂਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਭਰੋ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਲੋੜੀਂਦੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਵਾਪਸ ਭੇਜੋ। ਆਧੂਰੀਆਂ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਬਿਨੈ-ਪੱਤਰ ਵਾਪਸ ਕਰਨ ਦੀ ਅੰਤਮ ਤਾਰੀਖ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਪਹਿਲੇ ਬਿਲਿੰਗ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਤੋਂ 240 ਦਿਨ ਹੈ ਜਿਸ ਲਈ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।

ਨੌਰਥ ਈਸਟ ਹਸਪਤਾਲ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ, ਵਿੰਚੈਸਟਰ ਹਸਪਤਾਲ, ਅਤੇ ਲੇਹੀ ਕਲੀਨਿਕ ਹਸਪਤਾਲ, ਇੰਕ. ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗੀ ਉਹਨਾਂ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮਰਪਿਤ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਿਹਤ ਦੇਖਭਾਲ ਦੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਬੀਮਾ ਰਹਿਤ, ਅੰਡਰਸਰੋਰਡ, ਸਰਕਾਰੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਲਈ ਅਯੋਗ ਹਨ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਵਿੱਤੀ ਸਥਿਤੀ ਵਾਜੋਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਅਦਾ ਕਰਨ ਦੇ ਅਯੋਗ ਹਨ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਈ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਹਨ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਵਿੱਤੀ ਕਾਊਂਸਲਿੰਗ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਤੁਹਾਡਾ ਪੰਨਵਾਦ।

ਅਰਜ਼ੀ ਵਾਪਸ ਭੇਜਣ ਲਈ ਪਤਾ:

ਵਿੱਤੀ ਸਲਾਹ ਵਿਭਾਗ  
ਲਾਹੌਰ ਹਸਪਤਾਲ ਅਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਸੈਂਟਰ  
41 ਮਾਲ ਰੋਡ  
ਬਰਲਿੰਗਟਨ ਐਮ ਏ 01803  
781-744-8815

## ਚੈਰੀਟੀ ਕੇਅਰ ਲਈ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਅਰਜੀ

### ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸਨੂੰ ਛਾਪ ਲਵੋ

ਅੱਜ ਦੀ ਤਰੀਕ: \_\_\_\_\_ ਸੋਸ਼ਲ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੰਬਰ: \_\_\_\_\_

ਮੈਡੀਕਲ ਰਿਕਾਰਡ ਨੰਬਰ: \_\_\_\_\_

ਮਰੀਜ਼ ਦਾ ਨਾਮ: \_\_\_\_\_

ਪਤਾ: \_\_\_\_\_ ਗਲੀ \_\_\_\_\_ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ ਨੰਬਰ \_\_\_\_\_

ਸ਼ਹਿਰ

ਰਾਜ

ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ

ਹਸਪਤਾਲ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਮਿਤੀ: \_\_\_\_\_ ਮਰੀਜ਼ ਦੀ ਜਨਮ ਤਰੀਕ: \_\_\_\_\_

ਕੀ ਹਸਪਤਾਲ ਸੇਵਾ ਦੇ ਸਮੇਂ ਮਰੀਜ਼ ਕੋਲ ਸਿਹਤ ਬੀਮਾ ਜਾਂ ਮੈਡੀਕੇਡ ਸੀ? ਹਾਂ  ਨਹੀਂ   
ਜੇ “ਹਾਂ”, ਬੀਮਾ ਕਾਰਡ ਦੀ ਇਕ ਕਾਪੀ (ਅੱਗੇ ਅਤੇ ਪਿਛਲੇ ਪਾਸੇ) ਨੱਥੀ ਕਰੋ ਅਤੇ ਹੇਠ ਲਿਖਿਆਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੋ:

ਬੀਮਾ ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਨਾਮ: \_\_\_\_\_ ਨੀਤੀ ਨੰਬਰ: \_\_\_\_\_

ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਤਾਰੀਖ: \_\_\_\_\_ ਬੀਮਾ ਫੇਨ ਨੰਬਰ: \_\_\_\_\_

\*\* ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਰਜੀ ਦੇਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਤੁਸੀਂ ਪਿਛਲੇ 6 ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿੱਚ ਮੈਡੀਕੇਡ ਲਈ ਅਰਜੀ ਦਿੱਤੀ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਦੇ ਸਥਾਤ ਦਿਖਾਉਣੇ ਪੈਣਗੇ।

ਨੋਟ: ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਜੇ ਹੈਲਥ ਸੇਵਿੰਗਜ਼ ਅਕਾਊਂਟ (ਐਚਐਸਏ), ਹੈਲਥ ਰਿਮਬਸਮੈਂਟ ਅਕਾਊਂਟ (ਐਚਆਰਏ),  
ਫਲੈਂਕਸੀਬਲ ਖਰਚ ਅਕਾਊਂਟ (ਐਫਐਸਏ) ਜਾਂ ਪਰਿਵਾਰਕ ਡਾਕਟਰੀ ਪਰਿਚਿਆਂ ਲਈ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਫੰਡ ਸਥਾਪਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।  
ਸਹਾਇਤਾ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਥਾਪਤ ਫੰਡ ਤੋਂ ਅਦਾਇਸ਼ੀ ਬਕਾਇਆ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

### ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਰਜੀ ਦੇਣ ਲਈ ਹੇਠ ਲਿਖਿਆਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੋ:

ਘਰ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ 18 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਮਰੀਜ਼, ਮਾਪਿਆਂ, ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ / ਜਾਂ ਭੈਣ-ਭਰਾ, ਕੁਦਰਤੀ ਜਾਂ ਗੋਦ ਲਈ ਸਮੇਤ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਸਾਰੇ  
ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਸੁਚੀ ਬਣਾਓ।

| ਪਰਿਵਾਰ ਮੈਂਬਰ | ਉਮਰ | ਮਰੀਜ਼ ਨਾਲ ਰਿਸ਼ਤਾ | ਆਮਦਨੀ ਦਾ ਸਰੋਤ ਜਾਂ<br>ਮਾਲਕ ਦਾ ਨਾਮ | ਮਾਸਿਕ ਕੁੱਲ<br>ਆਮਦਨੀ |
|--------------|-----|------------------|----------------------------------|---------------------|
| 1.           |     |                  |                                  |                     |
| 2.           |     |                  |                                  |                     |
| 3.           |     |                  |                                  |                     |
| 4.           |     |                  |                                  |                     |

ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਅਰਜੀ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਸਾਨੂੰ ਇਸ ਅਰਜੀ ਦੇ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹੋਣਾਂ ਦਿੱਤੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ:

- ਮੌਜੂਦਾ ਰਾਜ ਜਾਂ ਸੰਘੀ ਆਮਦਨੀ ਟੈਕਸ ਰਿਟਰਨ
- ਮੌਜੂਦਾ ਡਾਰਮ ਡਬਲਯੂ 2 ਅਤੇ / ਜਾਂ ਡਾਰਮ 1099
- ਚਾਰ ਸਭ ਤੋਂ ਤਾਜ਼ਾ ਪੇਰੋਲ ਸਟੱਬਸ
- ਚਾਰ ਸਭ ਤੋਂ ਤਾਜ਼ਾ ਚੈਰਿੰਗ ਅਤੇ / ਜਾਂ ਬਚਤ ਖਾਤੇ ਦੇ ਬਿਆਨ

- ਸਿਹਤ ਬਚਤ ਖਾਤਾ
- ਸਿਹਤ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ
- ਲਚਕਦਾਰ ਖਰਚ ਖਾਤੇ

ਜੇ ਇਹ ਉਪਲਬਧ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹੋਰ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਲਈ (781) 744-8815 'ਤੇ ਵਿੱਤੀ ਸਲਾਹ ਯੂਨਿਟ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ।

ਹੇਠਾਂ ਮੇਰੇ ਦਸਤਖਤਾਂ ਦੁਆਰਾ, ਮੈਂ ਤਸਦੀਕ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨੀਤੀ ਅਤੇ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਜੋ ਵੀ ਮੈਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਜਾਂ ਕੋਈ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਜੋ ਮੈਂ ਜੁੜਿਆ ਹੈ, ਉਹ ਮੇਰੇ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਤਮ ਗਿਆਨ ਲਈ ਸਹੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਜਾਣ ਬੁਝ ਕੇ ਗਲਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਮ੍ਹਾ ਕਰਨਾ ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਹੈ।

ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੇ ਦਸਤਖਤ: \_\_\_\_\_

ਮਰੀਜ਼ ਨਾਲ ਰਿਸ਼ਤਾ: \_\_\_\_\_

ਅਰਜ਼ੀ ਭਰਨ ਦੀ ਮਿਤੀ: \_\_\_\_\_

ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਆਮਦਨੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਪੁਰਕ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਬਿਨੈਪੱਤਰ ਤੋਂ \$0.00 ਦੀ ਆਮਦਨੀ ਦੱਸੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੁਆਰਾ ਤੁਹਾਡੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਸਪੋਰਟ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਭਰੋ।

#### ਸਹਾਇਤਾ ਬਿਆਨ

ਮੈਨੂੰ ਮਰੀਜ਼ / ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਧਿਰ ਦੁਆਰਾ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਵਜੋਂ ਪਛਾਣਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਹੇਠਾਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਸੂਚੀ ਹੈ ਜੋ ਮੈਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ / ਕਰਦੀ ਹਾਂ।

---

---

---

---

---

---

---

---

---

ਮੈਂ ਇਸ ਨਾਲ ਤਸਦੀਕ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਗਿਆਨ ਵਿੱਚ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਹੈ। ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੇਰੇ ਦਸਤਖਤ ਮੈਨੂੰ ਮਰੀਜ਼ ਦੇ ਡਾਕਟਰੀ ਖਰਚਿਆਂ ਲਈ ਵਿੱਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਨਹੀਂ ਬਣਾਉਣਗੇ।

ਦਸਤਖਤ: \_\_\_\_\_ ਭਰਨ ਦੀ ਤਾਰੀਖ: \_\_\_\_\_

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਯੋਗਤਾ ਨਿਰਧਾਰਣ ਲਈ ਪੂਰੀ ਕੀਤੀ ਅਰਜ਼ੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ 30 ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦਿਓ।

ਜੇ ਯੋਗ ਹੈ, ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਛੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਲਈ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨੀਤੀਆਂ ਦੇ ਅੰਤਿਕਾ 5 ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਏ ਗਏ ਅਨੁਸਾਰ ਸਾਰੇ ਬੈਥ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਲਹੀ ਹੈਲਥ ਸੰਬੰਧਾਂ ਲਈ ਯੋਗ ਹੈ:

- ਅੰਨਾ ਜੈਕਸ ਹਸਪਤਾਲ
- ਐਡੀਸਨ ਗਿਲਬਰਟ ਹਸਪਤਾਲ
- ਬੇਰੀਜ ਹਸਪਤਾਲ
- ਬੈਥ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਡਿਕੋਨੈਸ ਮੈਡੀਕਲ ਸੈਂਟਰ-ਬੋਸਟਨ
- ਬੈਥ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਡਿਕੋਨੈਸ ਮਿਲਟਨ
- ਬੈਥ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਡੈਕੋਨੈਸ ਨੀਡਹੈਮ
- ਬੈਥ ਇਜ਼ਰਾਈਲ ਡਿਕੋਨੈਸ ਪਲਾਈਮਾਥ
- ਬੇਵਰਲੀ ਹਸਪਤਾਲ
- ਲੇਹੇ ਹਸਪਤਾਲ ਅਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਸੈਂਟਰ, ਬਰਲਿੰਗਟਨ
- ਲੇਹੇ ਮੈਡੀਕਲ ਸੈਂਟਰ, ਪੀਬੋਡੀ
- ਮਾਊਂਟ ਅਬਰਨ ਹਸਪਤਾਲ
- ਨਵਾਂ ਇੰਗਲੈਂਡ ਬੈਪਟਿਸਟ ਹਸਪਤਾਲ
- ਵਿੱਚੋਸਟਰ ਹਸਪਤਾਲ

|                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| ਕੇਵਲ ਸਟਾਫ ਲਈ।             |                          |
| ਵਾਜੇ ਅਰਜੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਗਈ: |                          |
| ਏ ਜੇ ਐਚ                   | <input type="checkbox"/> |
| ਏ ਜੀ ਐਚ                   | <input type="checkbox"/> |
| ਬੇਰੀਜ                     | <input type="checkbox"/> |
| ਬੀ ਆਈ ਡੀ ਐਮ ਸੀ            | <input type="checkbox"/> |
| ਬੀਆਈਡੀ ਮਿਲਟਨ              | <input type="checkbox"/> |
| ਬੀ ਆਈ ਡੀ ਨੀਡਹੈਮ           | <input type="checkbox"/> |
| ਬੀ ਆਈ ਡੀ ਪਲਾਈਮਾਥ          | <input type="checkbox"/> |
| ਬੇਵਰਲੀ                    | <input type="checkbox"/> |
| ਐਲ ਐਚ ਐਮ ਸੀ               | <input type="checkbox"/> |
| ਐਲ ਐਮ ਸੀ ਪੀਬੋਂਡੀ          | <input type="checkbox"/> |
| ਐਮ ਏ ਐਚ                   | <input type="checkbox"/> |
| ਐਨ ਈ ਬੀ ਐਚ                | <input type="checkbox"/> |
| ਡਬਲਯੂ ਐਚ                  | <input type="checkbox"/> |

ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣ ਦੀ ਮਿਤੀ:

